



CYD-BWYLLGOR CORFFOREDIG GOGLEDD CYMRU

19 Medi 2025

TEITL: Sefyllfa Refeniw 2025/26 – Adolygiad Diwedd Gorffennaf 2025.

AWDUR: Dewi A. Morgan, Pennaeth Cyllid (Swyddog Cyllid Statudol y CBC)
Sian Pugh, Pennaeth Cynorthwyol Cyllid

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

- 1.1. Mae'r adroddiad hwn yn bwriadu rhoi manylion i Gyd-bwyllgor Corfforedig Gogledd Cymru (CBC) y rhagamcanion alldro blwyddyn lawn ar gyfer y CBC, Is-bwyllgor Lles Economaidd (y Cynllun Twf) a'r Bartneriaeth Sgiliau Rhanbarthol (PSRh) yn erbyn eu cyllideb flynyddol.
- 1.2. Er mwyn gweithredu'n effeithiol, mae angen i'r Cyd-bwyllgor fod yn ymwybodol o'r sefyllfa gwariant a ragwelir yn erbyn y gyllideb flynyddol a gymeradwywyd.

2. PENDERFYNIADAU A GEISIWYD

- 2.1. I nodi a derbyn yr adolygiad refeniw diwedd Gorffennaf 2025 ar gyfer y CBC (Atodiad 1).
- 2.2. I nodi a derbyn yr adolygiad refeniw diwedd Gorffennaf 2025 ar gyfer yr Is-bwyllgor Lles Economaidd (y Cynllun Twf), gan gynnwys y sefyllfa cronfeydd wrth gefn a chymeradwyo'r trosglwyddiad unwaith ac am byth yn y gyllideb sy'n ymwneud ag incwm a gwariant grant (Atodiad 2 a 3).
- 2.3. I nodi a derbyn yr adolygiad refeniw diwedd Gorffennaf 2025 ar gyfer y PSRh (Atodiad 4).

3. RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

- 3.1. I nodi tanwariant a ragwelir o £411,001 yn erbyn cyllideb refeniw y CBC ar gyfer 2025/26.
- 3.2. I nodi tanwariant a ragwelir o £280,562 yn erbyn cyllideb refeniw yr Is-bwyllgor Lles Economaidd ar gyfer 2025/26.
- 3.3. I nodi sefyllfa alldro niwtral i'r PSRh ar gyfer 2025/26.

4. CEFNDIR AC YSTYRIAETHAU PERTHNASOL

- 4.1. Cymeradwyodd y CBC yn ei gyfarfod ar 17 Ionawr ei gyllideb ar gyfer 2025/26 tra bod Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru wedi cymeradwyo cyllideb refeniw a chyfalaf 2025/26 yr Is-bwyllgor Lles Economaidd yn ei gyfarfod ar 14 Chwefror 2025. Dyfarnwyd cyllid o £290k i'r PSRh gan Lywodraeth Cymru ar gyfer 2025/26 ym mis Ebrill 2025.

- 4.2. Bydd y cyllidebau yn parhau i gael eu monitro a'u hadolygu trwy gydol blwyddyn ariannol 2025/26, a bydd adolygiad y trydydd chwarter yn cael ei gyflwyno i'r CBC ym mis Ionawr 2026.
- 4.3. Mae rhaglen gyfalaf y Cynllun Twf yn cael ei hadolygu ar hyn o bryd yn dilyn rhestr wrth gefn y prosiectau, gyda'r Achos Busnes Portffolio i'w gymeradwyo ym mis Rhagfyr, felly bydd proffil cyfalaf wedi'i ddiweddarau yn cael ei gyflwyno gyda'r adolygiad trydydd chwarter.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Cyd-bwyllgor Corfforedig

- 5.1. Mae Atodiad 1 yn darparu dadansoddiad manwl o rhagamcanion gwariant y CBC fesul pennawd yn erbyn ei gyllideb flynyddol.
- 5.2. Amcangyfrifir y bydd y sefyllfa alldro net ar ddiwedd blwyddyn ariannol 2025/26 yn danwariant o £411,001. Mae hyn yn bennaf oherwydd tanwariant mewn gwariant gweithwyr, yswiriant, systemau a gwasanaethau cefnogol, yn ogystal â grant gan Llywodraeth Cymru ar gyfer y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol ac incwm llog.

Gweithwyr

- 5.3. Rhagwelir tanwariant o £284,929 ar y pennawd gweithwyr ar gyfer 2025/26.
- 5.4. Mae'r gwariant gweithwyr yn cynnwys y Prif Weithredwr (llawn amser ers mis Mehefin 2025, yn flaenorol ar secondiad o'r Cynllun Twf am 2 ddiwrnod yr wythnos), pedair swydd mewn Polisi, Caffael, Gweithrediadau a Gweinyddu (gyda recriwtio o fis Medi 2025) a chostau gweithwyr ar secondiad i'r CBC.
- 5.5. Mae recriwtio Prif Weithredwr amser llawn a swyddi ychwanegol wedi arwain at wariant ar hysbysebu, recriwtio a hyfforddiant.

Teithio

- 5.6. Amcangyfrif o gost y lwfans teithio hanfodol a chostau cynhaliaeth staff tan fis Mawrth 2026 yw £2,460, sy'n rhoi tanwariant o £540 ar y pennawd teithio ar gyfer 2025/26.

Cyflenwadau a Gwasanaethau

- 5.7. Amcangyfrifir bod gorwariant net o £60,323 yn erbyn y pennawd cyflenwadau a gwasanaethau.
- 5.8. Mae'r pennawd ymgynghorwyr allanol yn dangos gorwariant amcangyfrifedig o £132,655, ond mae'r gwariant o £200k ar yr is-bennawd Trafnidiaeth yn cael ei ariannu o'r Grant Trafnidiaeth Rhanbarthol, ac felly dangosir yr incwm fel gwarged o dan yr incwm grant. Gellid derbyn £200k o gyllid gan Lywodraeth Cymru ar gyfer y costau Cynllunio Strategol, yn dibynnu ar y CBC yn cymeradwyo cytundeb cyflawni drafft ar ôl yr ymgynghoriad (£100k) a chyflwyniad ffurfiol o fewn y flwyddyn ariannol hon (£100k).
- 5.9. Mae'r gorwariant o £13,432 ar y bennawd eiddo yn ymwneud â chostau gofod swyddfa ychwanegol.

- 5.10. Mae'r prif danwariant mewn cyflenwadau a gwasanaethau yn ymwneud ag yswiriant a systemau. Mae'r gost yswiriant wirioneddol ar gyfer 2025/26 yn llai na'r cyllideb ac mae'r rhan fwyaf o'r gost wedi'i dosrannu rhwng y CBC a'r Is-bwyllgor Lles Economaidd yn seiliedig ar gostau cyllideb gweithwyr, felly yn arwain at danwariant i'r CBC. Cynhwyswyd cyllideb y systemau i dalu'r costau sefydlu cychwynnol yn ogystal â ffi flynyddol ar gyfer System Rheoli Pwyllgorau; fodd bynnag, ni ddisgwylir y bydd hyn yn cael ei weithredu yn 2025/26.

Gwasanaethau Cefnogol

- 5.11. Amcangyfrifir bod tanwariant o £39,594 ar y pennawd hwn oherwydd recriwtio staff Cyngor Gwynedd sy'n cefnogi'r CBC yn digwydd yn ystod y flwyddyn ariannol. Bydd y recriwtio hwn yn digwydd ar ôl i'r Cytundeb Lefel Gwasanaeth gael ei derfynu.

Costau Sefydlu

- 5.12. Mae'r gwariant ar ymgynghorwyr cyfreithiol ac allanol yn ymwneud â'r gefnogaeth ar weithredu'r CBC, ac mae'r gefnogaeth wedi parhau y tu hwnt i'r cyfnod cytundebau cychwynnol, gan arwain at orwariant o £103,739 o'i gymharu â'r gyllideb.

Incwm

- 5.13. Roedd y CBC yn llwyddiannus yn ei gais i Lywodraeth Cymru am gyllid tuag at y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol, gyda £200k wedi'i ddyfarnu yn 2025/26.
- 5.14. Amcangyfrifir y bydd £50k o incwm llog yn cael ei dderbyn ar gyfer 2025/26.
- 5.15. Cymeradwywyd yr ardoll ar yr awdurdodau cyfansoddol ar gyfer 2025/26 gan y CBC yn ei gyfarfod ar 17 Ionawr 2025.

Cronfeydd wrth gefn

- 5.16. Y balans cronfa wrth gefn ar 31 Mawrth 2025 oedd £1,112,671, ac mae £567,740 o'r gronfa wrth gefn hon wedi'i ddyrannu i gyllideb 2025/26 i roi balans o £544,931. Bydd unrhyw danwariant ar ddiwedd y flwyddyn ariannol yn cael ei drosglwyddo i'r gronfa wrth gefn, felly y balans amcangyfrifedig ar 31 Mawrth 2026 yw £955,932.

Parth Buddsoddi

- 5.17. Amcangyfrifir bod y gwariant ar y Parth Buddsoddi yn £125,700. Mae £25,000 wedi'i ddyfarnu gan Lywodraeth Cymru am gymorth ymgynghori, gyda'r £100,700 yn cael ei ariannu gan gronfa wrth gefn y CBC a fydd yn cael ei ad-dalu unwaith bydd yr incwm grant yn cael ei gymeradwyo gan y Llywodraeth.

Is-bwyllgor Lles Economaidd

- 5.18. Mae Atodiad 2 yn darparu dadansoddiad manwl o wariant gwirioneddol ac incwm yr Is-bwyllgor Lles Economaidd fesul pennawd hyd at ddiwedd Gorffennaf 2025, ynghyd â rhagamcaniad alldro blwyddyn lawn yn erbyn ei gyllideb flynyddol.
- 5.19. Amcangyfrifir y bydd y sefyllfa alldro net ar ddiwedd blwyddyn ariannol 2025/26 yn danwariant o £280,562. Mae hyn yn bennaf oherwydd tanwariant mewn gwariant gweithwyr, swyddi llywodraeth ychwanegol a gwasanaethau cefnogol y corff atebol. Roedd Uchelgais Gogledd

Cymru hefyd yn llwyddiannus gyda'u cais Cronfa Ffyniant Cyffredin sydd wedi cyfrannu ymhellach at y tanwariant mewn gwariant gweithwyr.

Swyddfa Rheoli Portffolio

- 5.20. Mae tanwariant o £229,801 ar y Swyddfa Rheoli Portffolio ac mae'r prif danwariant yn cael ei ddangos ar y pennawd gwariant gweithwyr a swyddi llywodraeth ychwanegol.
- 5.21. Mae'r cyllid a dderbyniwyd o'r grant Cynllunio Ynni Ardal Leol a Chronfa Ffyniant Gyffredin y DU ar gyfer 2025/26 wedi'i ddefnyddio i ariannu costau dau swyddog a chyfran o'r costau ar gyfer staff eraill. Mae secondiad tri swyddog a'r Cyfarwyddwr Portffolio blaenorol i'r CBC am un/dau ddiwrnod yr wythnos hefyd wedi arwain at danwariant mewn gwariant gweithwyr.
- 5.22. Mae rhan o'r tanwariant hwn wedi'i ddefnyddio i ariannu costau ymgynghorydd allanol dros dro i gefnogi'r Rhaglen Ynni y tu hwnt i'r grant Cynllunio Ynni Ardal Leol. Hefyd wedi'i gynnwys o fewn costau ymgynghorydd allan mae costau Rheolwr Rhaglen Weithredu'r CBC sy'n gysylltiedig â chefnogi'r Cynllun Twf.
- 5.23. Mae recriwtio swyddi ychwanegol sydd wedi'u cynnwys yn y gyllideb fel staff prosiectau a swyddi llywodraeth wedi digwydd yn ystod y flwyddyn ariannol, felly hefyd yn cyfrannu at y tanwariant. Fodd bynnag, disgwylir i recriwtio ychwanegol, gan gynnwys recriwtio Cyfarwyddwr Portffolio, arwain at orwariant mewn costau hysbysebu ac asesu ymgeiswyr.
- 5.24. Mae'r pennawd yswiriant yn dangos gorwariant o £11,800 oherwydd yr hyn a eglurwyd yn 5.10.

Gwasanaethau Cefnogol y Corff Atebol

- 5.25. Yr amcangyfrif o danwariant ar y pennawd hwn yw £26,190 gyda'r esboniad yr un fath â'r hyn a nodwyd yn 5.11.

Cyd-bwyllgor

- 5.26. Mae pennawd y cyd-bwyllgor yn dangos tanwariant net o £2,553 oherwydd y tanwariant a ragwelir mewn ffioedd archwilio sy'n gwrthbwysu'r cynnydd mewn costau cefnogaeth cyfreithiol allanol.

Prosiectau

- 5.27. Y gorwariant net disgwylidig ar y pennawd hwn yw £6,689. Mae gorwariant mewn costau cefnogaeth gyfreithiol allanol ar nifer o brosiectau yn y rhaglen gyfalaf, fodd bynnag, disgwylir tanwariant ar gostau sicrwydd.

Cynlluniau Grant

- 5.28. Mae'r gwariant o dan y pennawd hwn yn cynnwys prosiectau Ynni Ardal Leol a Ffyniant Gyffredin a ariennir gan grant lle derbyniwyd cyllid tan fis Mawrth 2026.
- 5.29. Mae'r incwm a ddyfarnwyd o £621,320 o'r grantiau hyn wedi'i gynnwys yng ngholofn trosglwyddiadau unwaith ac am byth, gyda'r gwariant cyllidebol yn cael ei ddangos yn erbyn y llinell berthnasol ym mhennawd cynlluniau grant.

Cyfraniadau Ariannu

- 5.30. Mae'r prif ffrydiau incwm ar gyfer 2025/26 yn cynnwys cyfraniadau partneriaid, grant Cynllun Twf Gogledd Cymru (dyraniad refeniw ac ariannu costau staff prosiectau), grant ynni Llywodraeth Cymru, Cronfa Ffyniant Gyffredin y DU, y gronfa wrth gefn wedi'i glustnodi a'r gronfa adnoddau.
- 5.31. Y defnydd a ragwelir o'r grant Cynllun Twf ar gyfer staff prosiectau yw £205,382 o'i gymharu â'r gyllideb o £116,675. Mae hyn oherwydd y grant yn ariannu 50% o gostau staff a oedd wedi'u hariannu 100% gan grant ynni Llywodraeth Cymru mewn blynyddoedd blaenorol, yn ogystal â chynnydd yn nifer y staff y disgwylir iddynt gael eu recriwtio ar gyfer prosiectau ynni a digidol.

Cronfeydd wrth gefn

- 5.32. Mae Atodiad 3 yn dangos amcangyfrif o'r balansau cronfeydd ar 31 Mawrth 2026.
- 5.33. Cyfanswm y balans cronfa wrth gefn a glustnodwyd ar 31 Mawrth 2025 oedd £210,977, ac mae £60,990 o'r gronfa wrth gefn hon wedi'i ddyrannu i gyllideb 2025/26 i roi balans amcangyfrifedig o £149,987 ar 31 Mawrth 2026.
- 5.34. Balans y gronfa prosiectau ar 31 Mawrth 2025 oedd £29,167. Yn 2024/25, talwyd costau o £123,133 yn ymwneud â'r Prosiect Ynni Lleol Glân o'r gronfa gan fod yr Achos Busnes Llawn eto i'w gymeradwyo erbyn 31 Mawrth 2025. Mae'r Achos Busnes Llawn bellach wedi'i gymeradwyo, felly bydd £123,133 o grant y Cynllun Twf yn cael ei drosglwyddo i'r gronfa wrth gefn.
- 5.35. Mae'r gronfa llog wedi'i neilltuo i ariannu costau benthyca yn y blynyddoedd i ddod. Ei balans amcangyfrifedig ar 31 Mawrth 2026 yw £4,841,863 ac mae hyn yn cynnwys y cyfraniadau llog partneriaid o £108,380 a dderbynnir yn ystod y flwyddyn.
- 5.36. Defnyddir y gronfa adnoddau i ariannu gofynion ychwanegol y llywodraeth a chostau datblygu prosiectau, yn ogystal â chadw capasiti'r Swyddfa Rheoli Portffolio. Mae £412,085 o'r gronfa hon wedi'i ddyrannu i gyllideb 2025/26 i roi balans amcangyfrifedig o £2,388,146 ar 31 Mawrth 2026. Bydd y llog a dderbynnir ar y grant Cynllun Twf yn 2025/26 hefyd yn cael ei drosglwyddo i'r gronfa adnoddau ar ddiwedd y flwyddyn ariannol.

Partneriaeth Sgiliau Rhanbarthol

- 5.37. Mae Atodiad 4 yn darparu dadansoddiad o wariant ac incwm gwirioneddol yr PSRh fesul pennawd hyd at ddiwedd Gorffennaf 2025, gyda rhagamcaniad blwyddyn lawn yn erbyn ei gyllideb flynyddol.
- 5.38. Mae'r alldro a ragwelir yn sefyllfa niwtral, gyda'r gwariant o £302,000 wedi'i ariannu gan grant Llywodraeth Cymru o £290,000 ynghyd â chronfa wrth gefn o £12,000 ar gyfer gwaith a ddechreuodd yn 2024/25 ond na gwblhawyd tan fis Mai 2025.

6. YMGYNGHORIADAU A GYNHALIWYD

- 6.1. Cyflwynwyd atodiadau yr Is-bwyllgor Lles Economaidd yr adroddiad hwn i'r Bwrdd Portffolio ar 12 Medi 2025.

7. GOBLYGIADAU CYFREITHIOL

- 7.1. Mae Uwch Swyddogion y CBC, yr Is-Bwyllgor Lles Economaidd a'r PSRh yn ogystal â'r Swyddog Monitro wedi cyfrannu at yr adolygiad hwn.

ATODIADAU:

- | | |
|------------------|--|
| Atodiad 1 | Cyllideb Refeniw y CBC 2025/26 – Adolygiad Diwedd Gorffennaf 2025 |
| Atodiad 2 | Cyllideb Refeniw yr Is-bwyllgor Lles Economaidd 2025/26 – Adolygiad Diwedd Gorffennaf 2025 |
| Atodiad 3 | Sefyllfa cronfeydd yr Is-Bwyllgor Lles Economaidd |
| Atodiad 4 | Cyllideb Refeniw PSRh 2025/26 – Adolygiad Diwedd Gorffennaf 2025 |
-

YMATEB SWYDDOGION STATUDOL:

i. **Swyddog Monitro:**

Dim sylwadau i'w ychwanegu mewn perthynas â phriodoldeb.

ii. **Swyddog Cyllid Statudol:**

Awdur yr adroddiad.